ABSTRACT

The fourth part of a bibliography on intercultural communication is, like the first three parts, intended primarily for Japanese teachers of English as a second language but is also useful for anyone interested in intercultural communication. The bibliography contains 480 citations of books, journal articles, and other sources for information concerning aspects of intercultural communication. Items are listed in these categories: general, theory, area studies (English-speaking countries, the United States, Japan, and others), cross cultural studies (the United States and Japan, and others), interpersonal communication, intercultural training, research, bilingual education, culture in language teaching, English teaching, teaching intercultural communication, interracial/interethnic communication, organizational/business communication, and the relationship of culture and education.

(MSE)
Intercultural Communication
Bibliography (Part 4)

Kenji Kitao
Department of English
Doshisha University

S. Kathleen Kitao
Department of English
Doshisha Women's College
This bibliography on intercultural communication is the fourth part of a bibliography which was compiled for Japanese teachers of English who are interested in this field and would like to study to improve their teaching of English to Japanese students. (The first three parts are: Intercultural Communication Bibliography, Parts 1 and 2 [ERIC Document Reproduction Service No. ED 273125] and Intercultural Communication Bibliography, Part 3 [ERIC Document Reproduction Service No. ED 282 271]). However, it is also designed for other people who are interested in this field for the purpose of broadening their knowledge.

In order to make the use of this bibliography easier, we classified the materials into the subcategories shown in the directory. (Some references are related to more than one subject area and therefore appear in more than one subcategory.) This part of the bibliography includes three new categories, culture and education, organizational/business communication and interracial/interethnic communication. Materials in each subcategory are in alphabetical order by author.

This bibliography follows the style of the Publication Manual of the American Psychological Association (3rd ed.). However, if the information is available, authors' or editors' first names are included for the convenience of those who need to use the MLA style sheet.

Many of the items listed in the bibliography are from primary sources. However, we included other items that we thought would be useful, even if we do not have access to them at this time. Those were taken from other bibliographies, and the first names of authors or editors may not be spelled out.

Call numbers from the Library of Congress system were included for citations for which they were available.

A list of books and journals frequently referred to in this bibliography is included on pages 4 and 5.
Intercultural Communication

Directory

1. General ........................................... 6
2. Theory ........................................... 10
3. Area Study ....................................... 12
   English Speaking Countries .................... 12
   United States ................................... 12
   Japan ............................................ 13
   Other ........................................... 14
4. Cross Cultural Study ............................ 16
   U.S. and Japan .................................. 16
   Other ........................................... 18
5. Interpersonal Communication ................. 20
6. Training .......................................... 25
7. Research ........................................ 30
8. Bilingual Education ............................ 34
9. Culture in Language Teaching ............... 35
10. Teaching English ............................... 36
11. Teaching Intercultural Communication ...... 39
12. Interracial/Interethnic Communication ...... 43
13. Organizational/Business Communication .. 44
14. Culture and Education ....................... 46

Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--3
Frequently used books in this bibliography


Journals used in this bibliography

Annual Review of Psychology

Australian Journal of Psychology

Babel: Journal of the Australian Federation of Modern Language Teachers Associations

Canadian Modern Language Review

Collected papers of the Chubu English Language Education Society

Communication Education

Communication Quarterly

Cross Currents

Doshisha Studies in English

English Journal

European Journal of Education

European Journal of Teacher Education

Evaluation Review

French Review

Hispania

Human Communication Studies

Human Relations H1.H8

Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--4
International Journal of Intercultural Relations
International Journal of Psychology
International Social Science Journal
Illinois Teacher of Home Economics
JALT Journal
Journal of Applied Psychology
Journal of Applied Social Psychology
Journal of Business Communication
Journal of Cross-Cultural Psychology
Journal of Multilingual and Multicultural Development
Journal of Negro Education
Journal of Social Issues
Language Arts
Lifelong Learning
NASSP Bulletin
National Productivity Review
New Directions for Continuing Education
Nihongosaku
Psychological Bulletin
Social Education
Southern Speech Communication Journal
Speech Communication Education
Studies in Second Language Acquisition
TESL Canada Journal
Western Journal of Speech Communication
World Communication

Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--5
1. General


1. General (Con't)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--7
1. General (Con't)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--8
1. General (Con't)


2. Theory


2. Theory (Cont)


3. Area Study


English Speaking Countries


United States


3. Area Study (Con’t)


Japan


Ishii, Satoshi & Klopf, Donald W. (1981). Educating students for communication with people from other cultures. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 207 114)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--13


Dollerup, Cay. (1983). The three tales chosen, the establishment of the texts and the charting of deviations, with a collation of the "original tales," the check translations, and the Danish and Turkish texts. *Fairytale: An interdisciplinary Turco-Danish study of the collective v. the individual nature of response to literature*. Report No. 11. Revised. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 248 475)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--14
3. Area Study (Con't)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--15
4. Cross Cultural Study


U.S. and Japan


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--16
4. Cross Cultural Study (Con't)


4. Cross Cultural Study (Con't)


Other


Carey, Sarah C. (1983). U.S. Soviet Exchanges--The kinds of exchanges that have taken place; What works; How can they be made more effective. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 253 446)


4. Cross Cultural Study (Con't)


5. Interpersonal Communication


5. Interpersonal Communication (Con't)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--22
5. Interpersonal Communication (Con't)


Mey, Jacob. (1980). Defensive speech, or, Can we use speech acts in language education? (ERIC Document Reproduction Service No. ED 269 974)


5. Interpersonal Communication (Con't)


Taylor, Anita. (1986). A modified approach to PSI (Personalized System of Instruction) in COMM 100 Introduction to communication as implemented at George Mason University. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 272 962)


6. Training (Con’t)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--26
6. Training (Con't)

Gerulaitis, Renate. (1985). Essential cultural information and suggestions for teaching it in German business courses. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 272 006)


6. Training (Con't)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--28
6. Training (Con't)


Widen, Pertti. (1985). Cultural knowledge as part of language skills in cross-cultural communication. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 266 644)
7. Research


7. Research (Con't)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--31
7. Research (Con't)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--32
7. Research (Con't)

Communication Education, 30, 184-191.

exercise in textbook research. Social Studies, 77(1), 44-46.
8. Bilingual Education


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--34
9. Culture in Language Teaching


Widen, Pertti. (1985). Cultural knowledge as part of language skills in cross-cultural communication. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 266 644)
10. Teaching English


10. Teaching English (Con't)


Mey, Jacob. (1980). Defensive speech, or, Can we use speech acts in language education? (ERIC Document Reproduction Service No. ED 269 974)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--37


11. Teaching Intercultural Communication


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--39
11. Teaching Intercultural Communication (Con't)


Mey, Jacob. (1980). Defensive speech, or Can we use speech acts in language education. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 269 947)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--40
11. Teaching Intercultural Communication (Con't)


Vuong, G. (1980). Teaching the content subjects to Indochinese students. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 236 297)


11. Teaching Intercultural Communication (Con't)

12. Interracial/Interethnic Communication


13. Organizational/Business Communication


Dawson, Donald J. (1977). Local community input into urban public schools. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 251 549)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--44
13. Organizational/Business Communication (Con't)


Stull, James B., and others. (1986). Assimilating foreign-born employees into organizations through effective orientation programs. (ERIC Document Reproduction Service No. ED 275 019)


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--45


Damen, L. (1986). Culture learning, the fifth dimension in the classroom. Reading, Massachusetts: Addison-Wesley.


Kenji Kitao & S. Kathleen Kitao--46


